## ご両親／養護者／保護責任者の皆様向けの情報と同意について

## 2024年 生徒の学校意識調査

ご両親／養護者／保護責任者の皆様

この手紙では、すべての公立学校で4年生から12年生の生徒向けに実施される、2024年 生徒の学校意識調査（Attitudes to School Survey : AtoSS）についてお知らせいたします。

## 学校意識調査について

AtoSSとは、学校にまつわる生徒の意識や体験を学校と教育省（Department of Education）が把握し理解するために役立てられるよう、同省が毎年実施している生徒への任意調査です。私たちは、生徒の声を生徒のエンゲージメントやウェルビーイング（心身の健康）、そして指導の質の向上のための手段として重視しており、この調査ではお子さんに、通っている学校や学び、同級生との関係、レジリエンス（回復力・耐久力）、いじめ、健康やウェルビーイング、身体活動、そして生活全般についての意見や気持ちに関して質問しています。

このオンライン調査の実施については、ORIMA Research Pty Ltdが当省と契約を結び、同社は調査期間を通じて、電話ホットラインおよびEメールで各校へのサポートを提供します。

お子さんの学校では、今年の調査は27th Mayから実施されます。

## 本調査の利点は？

青少年は、意見を伝える機会を与えられることを好むものです！この調査は約20年間継続して行われており、学校が生徒の意見を理解して、お子さんの学校体験をより良いものにするためのプログラムや活動を立案する上で、非常に貴重な手助けとなるものです。また、本調査への回答は、教育省が生徒の学習体験をどのようにすれば改善できるかを理解するための手助けにもなります。

## 本調査のリスクは？

私たちは、参加に関してリスクは多くないと予測していますが、調査における質問の一部がその性質上、個人的かつデリケートなものであると感じる生徒もいるかもしれません。皆様がお子さんが調査に参加することに同意した場合でも、お子さんは調査により不安になったり不快になったりすることがあれば、質問を飛ばしたり、いかなる段階でも調査への参加を取りやめることが自由にできます。本調査の実施中は、生徒を支援するために教師がその場にいるよう手配されます。

本調査の質問項目は、オーストラリアおよび世界中で利用されている検証済みの調査手法から選択されており、強みに基づいた（Strength-Based）アプローチで、各学年グループに合わせて作成されたものです。

## 私の子供は何をするよう求められますか？

お子さんは、安全な専用オンライン調査ツールを使用して、**授業時間中にオンラインで**調査に回答するよう求められます。私たちは、決してお子さんに「試験」を実施しているわけではない点にご留意いただくことが重要です。以下にご留意ください。

* 本調査への生徒の参加は任意であり、生徒はいかなる段階でも回答や調査への参加を取りやめることができます。
* 本調査は、様々な異なる形式で用意されており、どのような生徒でも参加できるようになっています。
* 本調査の回答所要時間は、20～45分程度です。

## 私の子供の匿名性はどのように保護されますか？

お子さんは調査への回答のために、自分専用のログインIDを教師から提供されます。この各生徒専用のログインIDは割り当てられた識別子であり、分析・研究目的のみでのデータの関連付けを行うために、当省が使用するものです。生徒の氏名やビクトリア州学生番号（Victorian Student Number：VSN）などの個人を特定できる情報が、データセットの関連付けに使用されることは**ありません**。なお、調査準備作業中に、生徒の統計上の属性データ（学年や性別、年齢、アボリジニやトレス海峡諸島民であるかなど）の一部が当省が保有する事務管理記録から取得され、調査の事務管理目的のために生徒専用のログインIDと関連付けられます。

ORIMA Research社は、学校意識調査の事務管理およびデータ収集作業を円滑に進めるという研究目的のみで、生徒の個人情報を使用します。お子さんの回答の匿名性が常に保護されるよう、ORIMA Research社が当省に提供する本調査への回答ファイルには、個人を特定できるデータは記録されません。すべてのデータはオーストラリア国内にあるサーバーに保存され、データへのアクセスは本プロジェクトに携わる職員のみに限定されます。

お子さんについて収集されたすべての情報は、*2014年プライバシーデータ・保護法（Privacy Data and Protection Act 2014）*（ビクトリア州法）、*2001年健康記録法（Health Records Act 2001）* （ビクトリア州法）、*1973年公文書法（Public Records Act 1973）*（ビクトリア州法）、ならびにビクトリア州教育省の[学校のプライバシーポリシー（Schools’ Privacy Policy）](https://www.vic.gov.au/schools-privacy-policy)に従って取り扱われます。なお、上記の各法と当省ポリシーに基づき、法律により、お子さんから提供された情報を当省が他の機関と共有するよう求められる場合がある点にご留意ください。このような事態の例としては、お子さんの健康や安全を脅かす恐れがある場合が挙げられます。

## 調査結果はどのように報告されますか？

州全土の調査結果の集計データは、様々な取り組みに関する報告について使用されるほか、生徒のエンゲージメントやウェルビーイングに関する問題についての社会的な議論に使用される可能性があります。過去の調査データの使用例としては、学校コミュニティ向けの年次報告書内の実績概要における生徒のエンゲージメント・レベルの報告などが挙げられます。

また、調査結果は調査期間を通して、集計データ形式で当該校に報告されます。個々の生徒に関するデータや結果が学校と共有されることはありません。報告書に記載されるすべての調査データは、特定の生徒グループを対象としたもののみとなっているため、個々の生徒を特定することはできません。該当する生徒数が少ない場合はデータが抑制され、学校側がその生徒グループに対する結果を確認することができないように措置が取られます。

また、お子さんが通う学校が、本調査の結果をご両親や保護者の皆様と共有することがあります。

|  |
| --- |
| 調査参加時の選択肢 本調査への参加は、**任意**で行われます。お子さんが本調査に参加することをご希望**されない**方は、[調査が始まるivanhoe.ps@education.vic.gov.au](mailto:調査が始まるivanhoe.ps@education.vic.gov.au)  before the survey commences on the 27th of May.なお、この参加辞退手続きが行われる前に、ORIMA Research社が調査準備を円滑に進めるために、生徒の個人情報が共有されます。お子さんの本調査への参加を辞退された場合は、お子さんに本調査へのアクセスが認められることが無いよう、学校側が徹底します。本調査の終了時に、ORIMA Research社は生徒の詳細情報を削除します。  学校側が上記の調査開始日前に保護者の方から「同意拒否（Refusal of Consent）」のEメールを受信しなかった場合、その保護者はお子さんが2024年 学校意識調査に参加することに同意したということになります**。** |

お子さんが回答を求められる質問項目など、本調査に関する詳細情報については、当省の[調査に関する情報ページ](https://www2.education.vic.gov.au/pal/data-collection-surveys/guidance/attitudes-school-survey)をご確認ください。

詳細情報を希望される方は、お子さんの担当教師にお話しいただくか、以下のEメールアドレスから当省にお問い合わせください。[school.surveys@education.vic.gov.au](mailto:school.surveys@education.vic.gov.au)

敬具

ビクトリア州教育省